

erakusketa / *exposición*
S. D. Eibar K. E. - 1940-2015
75. urteurrena / 75^o aniversario

musika / *música*
Jimmy Barnatán

antzerkia / *teatro*
Los Huerfanitos

URTARRILA 2015 ENERO

eguna
dia

orr.
pag.

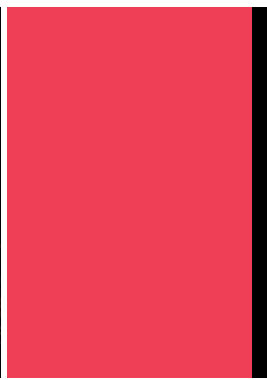
1	IGOERA URKORA Gabonak	11
2	GILTZAPETIK erakusketa exposición	4
5	ERREGREEN KABALGATA CABALGATA DE REYES Gabonak	11
7	FACEBOOK TWITTER KZGunea	17
8	KIZOA KZGunea	17
	KALEETAN KANTUZ Ikasten	17
9	LINKEDIN IT TXARTELA KZGunea	17
	S. D. EIBAR K. E. 1940-2014 erakusketa exposición	20
10	KIROLA FAMILIAN ASTELENA HAUR PARKEA umeendako jarduerak actividades infantiles	15
	KALEETAN KANTUZ Ikasten	17
11	KIROLA FAMILIAN umeendako jarduerak actividades infantiles	15
12	OGIA EGIN SOSOLA BASERRIAN ETA GOXOGINTZA DANTZA GARAIDEA ZURE KAMISETAK ETA ZAPATILAK PERTSONALIZATU zapatuko tailerra	15
	INTERNET KZGUNEA OFIMÁTICA KZGunea	17
13	XV FESTIVAL DE CORTOMETRAJES DE EIBAR ASIER ERRASTI Ikasten	17
14	eLIBURUTEGIA ZERBITZU BERRIA: MAILEGU DIGITALAREN TAILERRAK NUEVO SERVICIO eLIBURUTEGIA: TALLERES DE PRÉSTAMO DIGITAL liburutegia biblioteca	15
	SENDERISMO: DEBA - ITZIAR Ikasten	17
15	XV BIENAL DE TEATRO ONCE SOMOS TAN IMBÉCILES antzerkia teatro	7
	ROBOS, HURTOS Ikasten	17
16	JIMMY BARNATÁN & BAND musika música	5
17	ÓPERA ABESLARIA antzerkia teatro	8
	DESMADRE TOURS LT jaialdia festival	11



E-LIBURUTEGIA erraza eta azkarra

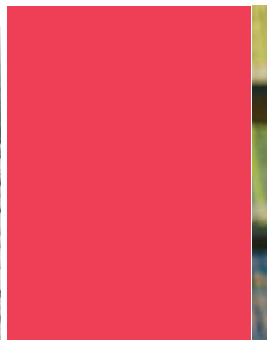
EBOOKS

Maileguan En préstamo **14**



"DESMADRE TOURS L.T."

17
24



AZALA: Ipurua zelaiko markagailua, 1953. Plazaola familiaren bilduma, J
PORTADA : Marcador en el campo de Ipurua, 1953. Colección Familia Plk

eguna
día

orr.
pag.



17 KIROLA FAMILIAN
ASTELENA HAUR PARKEA
umeendako jarduerak actividades infantiles 15

18 KIROLA FAMILIAN
umeendako jarduerak actividades infantiles 15

20 CEREBRO EN FORMA
Ikasten 17

21 COMUNICAR CON EFICACIA PARA RELACIONARNOS MEJOR
hitaldia charla 16
RGI. SOLIDARIDAD? ARMA POLÍTICA?
DISCULPA PARA LA XENOFOBIA
Ikasten 17

22 DANBORRADA
musika música 6
AUTORITATEA ETA DISZIPLINA
hitaldia charla 16
ASAMBLEA
Ikasten 17

23 LOS HUERFANITOS
antzerkia teatro 9

24 DESMADRE TOURS LT
jaialdia festival 11
KIROLA FAMILIAN
ASTELENA HAUR PARKEA
umeendako jarduerak actividades infantiles 15

25 KIROLA FAMILIAN
umeendako jarduerak actividades infantiles 15

26 TALLER DE PREVENCIÓN DE CAIDAS
ikastaroa curso 16

27 ABORDAR LOS CONFLICTOS EN LA FAMILIA
hitaldia charla 16
PSICOLOGÍA PRÁCTICA PARA LA VIDA
ikastaroa curso 16
IT TXARTELA
KZGunea 17
ÉTICA Y CINE
Ikasten 17

28 FAMILIAN GATAZKEI AURRE EGITEA
hitaldia charla 16
SENDERISMO: BERGARAKO ITZULIERA
Ikasten 17

29 AGRICULTURA ORGÁNICA, ECOLOGÍA Y TRANSGÉNICA
Ikasten 17

30 ARRATE KULTUR ELKARTEAREN LOGOTIPO BERRIAREN LEHIAKETA
erakusketa exposición 4

31 GERRA ZIBILA EIBARREN INTERPRETAZIO ZENTROAREN IREKIERA ARRATEKO KOLONIAN
APERTURA DEL CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA GUERRA CIVIL EN EIBAR EN LA COLONIA DE ARRATE
aurkezpena presentación 12
ALDBESKERIAK ETA BESTE ZENBAIT KONTU
zapatuko ipuina el cuento de sábado 15

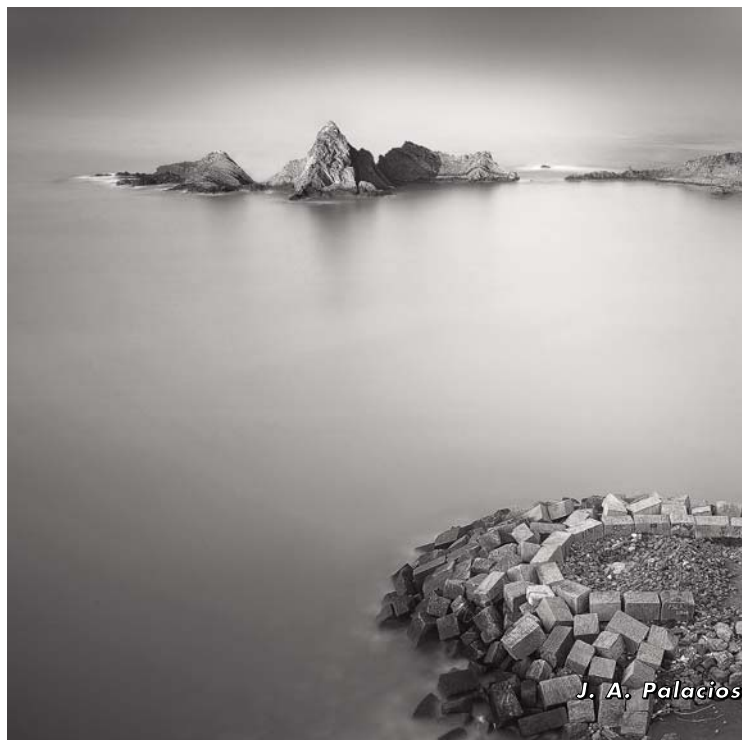


na, Javier Martin Lapeyraren kolaborazioarekin.
ia Plazaola, con la colaboración de Javier Martín Lapeyra.

EIBARKO KLUB DEPORTIBOA ARGAZKI TALDEA

urtarrilak 4 arte - hasta el 4 de enero **PORTALEA**

Eibarko Klub Deportiboko Argazkilaritza Taldearen erakusketa kolektiboa ikusteko azken egunak dira, urtero bezala data hauen bueltan azken lanak jartzen ditu ikusgai. 20 inguru dira asteartero Klub Deportiboaren egoitzan biltzen diren argazkilariak.



Pedro Arriola
Jose Luis Irigoien
Jose Vila
Bakarne Elejalde
Enrique Lorenzo
Enrique Albistegi
Rafa Sola
Mikel Urionaguena
J.A. Palacios
J.I. De Castro
J.I. Aizpurua
J.M. Lucena
Fernando Retolaza
Virginia Arakistain
P. Mora
J. Valderrey
Oscar Baglietto
Zigor Astigarraga
Manu Sanchez
Einer Rodriguez

Últimos días para ver la *exposición colectiva del Grupo Fotográfico del Club Deportivo de Eibar* que como todos los años por estas fechas exponen sus últimos trabajos. Son alrededor de 20 los foto-aficionados que se reúnen todos los martes en la sede del Club Deportivo. Cada uno de ellos presenta entre tres o cuatro fotografías, de **temática libre y diferentes técnicas y estilos**.



TOPALEKU



GILTZAPETIK
margo lanak, zeramikak,
bideoak, pegatinak
eta liburuak.

urtarrilak 2 - 10 enero

ARRATE KULTUR
ELKARTEAREN LOGOTIPO
BERRIAREN LEHIAKETA

urtarrilak 30 enero - otsailak 15 febrero

JIMMY BARNATÁN & BAND

urtarrilak 16 enero 20:30 8 € teatro COLISEO antzokia



Santander eta New York artean hezia, txikitandik elikatu zen estatubatuar musika eta kulturaren sustraiekin.

32 urte dituen honetan itzuli da, taberna-zuloetan bezala **Hondarribiko Blues Jaialdian** milaka ikus-entzuleren aurrean eta agertokia **Eric Burdon eta Shemekia Copeland** bezalako izar handiekin partekaturik, han eta hemen eskainitako bira batzuen ostean. **“ROOM 13- A blues tale”** estudioko hirugarren diskoa, dakar besapean, eta **zinema eta musika** uztartzen ditu bertan. Musika eta **Álex Ángulo edota El Gran Wyoming** modukoek interpretaturiko irrati-nobelaren sekuentziak osatutako diskoa da”, LParen kontzeptura eta 50. urteetako abestien moldeetara bueltatuz. Bidegurutzeak, deabrua, gauekotasuna, euria, maitasuna, bekatua... **blues istorio batek** behar dituen zutarrak ditu. **Jim Morrison**enganako debozioak ireki zizkion bluesaren ateak eta une oro presente duen erreferentziazko abeslaria eta ikonoa du. Bluesman bikaina izaki, arima deabruari saltzea baino ez zaio geratzen. Sutsua taula gainean bere musikariak lagun. 2015eko hasieran disko berria kaleratuko du, estudioko laugarrena.

*Criado entre **Santander y Nueva York**, absorbió desde pequeño las raíces de la música y cultura estadounidense.*

*Tras realizar una gira en la que ha tocado desde en garitos de carretera hasta gozar en escenarios como **Hondarribia Blues Festival** delante de miles de personas y compartiendo escenario con leyendas como **Eric Burdon o Shemekia Copeland**, su tercer trabajo **“Room 13- A blues tale”** está a caballo entre el **cine y la música**. Un disco con temas originales y secuencias de radionovela interpretadas por **Alex Angulo o El gran Wyoming**; canciones y audios combinados para **contar una historia de blues**. Un LP a la manera de las canciones de los años 50, con mucho cruce de caminos, diablo, nocturnidad, lluvia, amor, pecado... los pilares que debe tener una historia de género. Las puertas del blues se le abrieron por su devoción a **Jim Morrison**, que para él es una referencia importante como cantante e icono. Enérgico en directo acompañado de su banda. En 2015 publicará su cuarto disco de estudio, en donde interpreta todos los palos de la música negra*

DANBORRADA

Danborrada kontzertua "Usartza" Txistulari Bandaren eskutik
Eibarko Danborradako danborrek eta barrilek eta metalezko boskotek lagunduko diote
urtarrilak 22 enero 12:30 teatro COLISEO antzokia

San Juan jaietan entzuten da danborrada Eibarren, baina urtarrilean ospatzen den kontzertu honek danborraren soinua berrartzeko balio du. Beste edizio batzuetan Untzaga plaza edo Astelena pilotalekua izan badira ere eszenatoki nagusiak, azken urteotan zita honek pauso bat gehiago eman du eta orain danborrada **Coliseo Antzokiko** taula gainera igotzen da. **Usartza Txistulari Bandak** bere musikarekin lagunduko ditu danbor-joleak, ohiko danborradetako doinu esanguratsuenak eskaintzeko. Errepertorioak San Juanetan urtero entzuten diren piezak jasotzen ditu, eta beste zenbait Donostiako danborradarekin lotura zuzenagoa dutenak.



Tamborrada invernal

*La tamborrada suena en Eibar en fiestas de San Juan, pero este concierto que se celebra en enero sirve para retomar el sonido del tambor. En estos últimos años esta cita ha dado un paso más, y frente a ediciones anteriores en las que la plaza de Unzaga o el frontón Astelena habían sido los escenarios, ya son varios años desde que el concierto de la tamborrada subió a las tablas del Teatro Coliseo. **La Banda de Txistularis Usartza** acompañarán musicalmente a los miembros de la tamborrada para ofrecer las melodías más representativas. En el repertorio se incluyen piezas que se oyen todos los años en los Sanjuanés eibarreses, y otras más representativas de la tamborrada donostiarra.*

***José Miguel Laskurain**, director de la tamborrada eibarresa, es el encargado de dirigir este concierto. Una tarea que Laskurain considera que no reviste grandes complicaciones, **"Son piezas que todas las agrupaciones musicales involucradas en el concierto tocan a lo largo del año. Quizás lo más complicado radica en el ensayo general, cuando hay que adaptar los ritmos y los volúmenes de las diferentes bandas para que suene todo correctamente"**. Esta iniciativa de organizar un concierto-tamborrada en fechas cercanas a la fiesta donostiarra, surgió en Eibar hace muchos años.*

XV BIENAL DE TEATRO ONCE SOMOS TAN IMBÉCILES

de Lino Braxe

Grupo VALACAR - La Coruña

urtarrilak 15 enero 19:30 teatro COLISEO antzokia

www.once.es/otros/teatro



Kolektiboki egiten diren jarduera artistikoak garapen pertsonal eta sozialerako aproposak dira, hala nola artearen eta kulturaren munduan integratzeko. Horiek dira **ONCE**k estatu espainiar osoan nahi duen oro afiliazteko jartzen dituen antzerki edo musika (orfeoi, abesbatza, orkestra, folk...) taldeetan parte hartzen duten pertsonen jasotzen dituzten onurarik garrantzitsuenak. Talde artistiko hauen ekintzarik pisuzkoenak dira: eskolatzeko adinean dauden haurrek osatzen dituzten antzerki taldeen bitartez umeentzako antzerkiari arreta, eta Estatuko Musika Mostrak eta Halduen zein Haurren Antzerkia antolatzea; hauetako bakoitza bi urteko maiztasunarekin ospatzen da.

Valacar 1989an jaio zen antzerki tailer gisa, eta las-ter antzerki konpainia bilakatu zen, itsuz osatuta zegoen Galiziako lehen antzerki taldea izan zen. Valacarrekin 40 aktore baino gehiago hezi dira, hauen gehiengoak erabat itsuak ziren edo ikusmen urritasun larria zuten. Egindako proiektuen artean Romería ás covas do demo, Farsa plautina, Lisístrata edo Los clavos de plata bezalako farsa eta komediak dira esanguratsuenak. Euren ibilbidearen baitan barre, pentsatu, negar... egin arazi digute eta ohartarazten digute kultura eta arte eszeniekoak itsuak gizartean integratzeko oso baliagarriak direla.

*Las actividades artísticas que se realizan de manera colectiva, son ideales para el desarrollo personal y social, así como para la integración en el mundo del arte y de la cultura, principales beneficios que obtienen los afiliados que deciden participar en los grupos teatrales o grupos de música (orfeones, corales, orquestas, grupos folk...) que la **ONCE** pone a su disposición a lo ancho y largo del Estado español.*

Acciones importantes de estos grupos artísticos son: la atención al teatro infantil, a través de la existencia de grupos teatrales compuestos por niños en edad escolar, y la organización de Muestras Estatales de Música, de Teatro de Adultos y de Teatro Infantil, cada una de las cuales tiene lugar con periodicidad bienal.

Valacar nació en el año 1989 como taller de teatro y pronto se convirtió en compañía teatral, siendo el primer grupo de teatro de ciegos de Galicia. Con Valacar se han formado más de 40 actores, la mayor parte de ellos ciegos totales o discapacitados visuales graves. Entre sus montajes, destacan farsas y comedias como Romería ás covas do demo, Farsa plautina, Lisístrata o Los clavos de plata. En su trayectoria nos han hecho reír, pensar, llorar... y nos demuestran que la integración de los ciegos en la sociedad también es posible gracias a la cultura y a las artes escénicas.

invitaciones en la sede de la ONCE (Arragueta, 7) a partir del 7 de enero y en la taquilla del Teatro COLISEO en los horarios habituales.
gonbidapenak ONCEko bulegoan (Arragueta, 7) urtarrilaren 7tik aurrera eta COLISEO Antzokiko lehiatilan ohiko ordutegietan.

ÓPERA ABESLARIA

Deabru Beltzak & Tin Pan Alley

urtarrilak 17 **enero** 17:00 5 € **teatro COLISEO antzokia**

Zuzendaria / Dirección:

Garbitxu

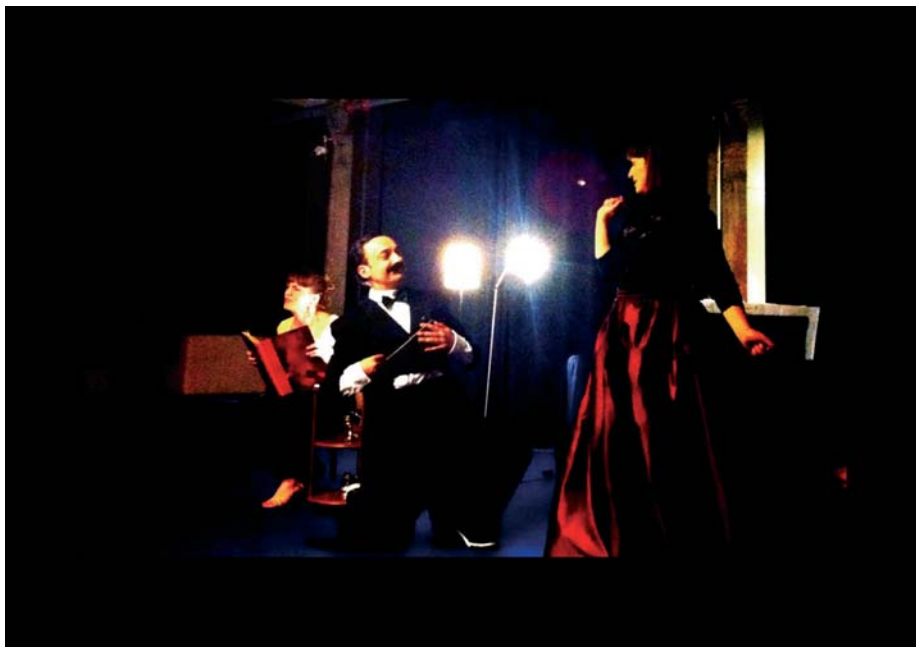
Antzezleak / Intérpretes:

Katrin Schlegel

Idoia Somoza

Garbitxu

www.deabrubeltzak.com



Abeslari harro baten bizipenak

August Strindberg autorearen **‘Tabako lehortegiko sekretuak’** ipuinean oinarriturik, **Hannah** opera abeslari baten arrakasta eta hondamendia kontatzen du. Era ludikoan eta entretenigarrian, publikoaren operarenganako hurbilketa bat errazten du, hala nola harrokeriaren inguruko hausnarketa proposatu. Hau dena musika eta antzerkia ederki uztartzen dituen ikuskizun batean, ñabarduraz beteriko errepertorio musikal aberatsa eskeintzen duena.

Idoia Somoza Vegas sopranoak, **Katrin Schlegel** aktoreak eta **Marta Galleguillos** pianojoleak **kontatzen eta kantatzen digute istorio hau, antzerkia dena, ipuina dena, musika dena.**

Las vivencias de una orgullosa cantante

Basado en el cuento de **Ausgut Strindberg ‘Los secretos del secadero de tabaco’**, **Hannah** narra la gloria y el ocaso en la carrera de una cantante de ópera. De manera lúdica y entretenida, supone un acercamiento del público al mundo de la ópera y propone asimismo una reflexión sobre la vanidad. Todo ello en un espectáculo que fusiona a la perfección música y teatro, presentando un rico repertorio musical lleno de matices.

Una soprano, **Idoia Somoza Vegas**, un actriz, **Katrin Schlegel**, y una pianista, **Marta Galleguillos**, **cuentan y cantan esta historia que es teatro, que es cuento y, sobre todo, música.**

LOS HUERFANITOS

Traspasos

urtarrilak 23 enero 20:30 10 € teatro COLISEO antzokia



Zuzendaria / Dirección:
Mikel Gómez de Segura

Antzezleak / Intérpretes:
**Javier Alcorta
Josean de Miguel
Rafael Martín
Charo Martínez
José Ruiz de Azúa
Carmen San Esteban
Gaizka Ugarte**

www.traspasoskultur.com

Susmozas anaiek gorroto dute antzerkia. Antzerkia egitera sartzen dira.

Ausias Susmozas jaunaren heriotzak denbora askoan elkartu gabe zeuden hiru semeak batzen ditu; **Argimirok, Bartolomek eta Crispulok** euren aitak emandako maitasun urria konpentsatuko duen kontsolamendu monetarioa jasotzeko prestutasun osoa dute. Baina heldu ezina den zor ikaragarri batekin egiten dute topo: bankua aitaren antzerkiarekin geldituko da hau kitatzea lortzen ez badute. Konponbide bakarra produzitzen jarraitzea da, eta denbora laburrean obra bat estreinatzea: **La vida es sueño**. Hirurek euren bizimodu aldrebesarekin eta egoera ekonomiko kaxkarrarekin, zuzendari trakets batekin, babes tekniko bakar moduan aritzen den pentsionistarekin eta terapia talde batetik erreklutatutako aktoreekin borrokatu beharko dute.

Antzerki munduren satiratik haratago, egungo krisi ekonomikoaren satira bat da, eta hau gainditzeko jendeak bizia aurrera nola ateratzen duen islatzen da. Umorez eta haserrez beteta, oraingo errealtatea erakusten du, hala ere, optimismoz.

Los hermanos Susmozas odian el teatro. Se meten a hacer teatro

La muerte de **Ausias Susmozas** reúne por primera vez en mucho tiempo a sus tres hijos, **Argimiro, Bartolomé y Crispulo**, dispuestos a recoger un consuelo monetario que compense el nulo cariño que les dispensó su progenitor. Pero se dan de bruces con una deuda inabordable: el banco se quedará el teatro de su padre si no logran saldarla. La única solución pasa por seguir produciendo y estrenar, en breve plazo de tiempo, una obra: **La vida es sueño**. Los tres deberán lidiar con su propio desastre vital y económico, un director inepto, un pensionista como único apoyo técnico y los actores reclutados de un grupo de terapia.

Más allá de la mera sátira del mundo teatral, es una sátira a la crisis económica actual y de cómo la gente se busca la vida para sortearla. Cargada de humor y mala leche muestra la realidad actual y, aún así, es optimista.

teatro COLISEO antzokia

zine egitaraua programa de cine

abendua - diciembre



INVENCIBLE



INTERSTELLAR



NIKO 2



MUSARAÑAS



PADDINGTON



EL SÉPTIMO HIJO



DOS DÍAS, UNA NOCHE



RASTROS DE SANDALO



CORAZONES DE ACERO



DOS TONTOS TODAVÍA MÁS TONTOS



MAGIA A LA LUZ DE LA LUNA



VENGANZA 3: TODO TERMINA AQUÍ



DIOS MÍO, ¿PERO QUE TE HEMOS HECHO?



NOCHE EN EL MUSEO: EL SECRETO DEL FARAÓN



EL HOBBIT: LA BATALLA DE LOS CINCO EJÉRCITOS



FRIENDS: AVENTURA EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS

EGITARAUAN ALDAKETAK EGON DAIZTEKE.
ORDUTEGI ETA ARETOEI BURUZKO INFORMAZIOA KARTELARAN
PROGRAMACIÓN SUJETA A CAMBIOS.
PARA HORARIOS Y SALAS CONSULTAR CARTELERIA

SARRERAK	ENTRADAS	astelehena ikuslearen eguna lunes día del espectador
arrunta/normal	5,50 €	arrunta/normal 4,00 €
3 D	6,50 €	3 D 5,00 €
3 D Warner	7,50 €	arrunta/normal Warner 4,50 €
		3 D Warner 6,50 €

IGOERA URKOra

urtarrilak 1 enero

antolatzaileak Klub Deportiboa - ...eta kitto! Euskara Elkarteak organiza



ERREGIEN KABALGATA CABALGATA DE REYES

urtarrilak 5 enero

- 16:30. Actuación del **Grupo de Danza Contemporánea del Polideportivo Ipurua, Gimnasia Rítmica Ipurua y Ballet Eibarrés**, en el **Polideportivo Ipurua**.
- 19:00. **Cabalgata de los Reyes Magos**, acompañados de la Banda de Música de Eibar desde Untzaga, recorriendo las calles de Eibar, para terminar de nuevo en Untzaga. Después de la Cabalgata los Reyes Magos recogerán las últimas cartas en el Ayuntamiento

JAIALDIA FESTIVAL

DESMADRE TOURS LT

LAGUN TALDEA

urtarrilak 17, 24 enero 17:30 2€ Hezkuntza Esparrua - Complejo Educativo

LAGUN TALDEAK -Eibarko Atzeratuen Elkarteak- antolatutako jaialdia.

Festival organizado por LAGUN TALDEA, Agrupación Pro Discapacitados Mentales de Eibar.

En esta ocasión **LAGUN TALDEA** nos invita a un **viaje "desorganizado" por Europa**, en el que tomarán parte personajes de lo más variopinto y nos darán la oportunidad de participar en las diferentes situaciones en las que se verán inmersos durante el viaje. Todo ello acompañado por actuaciones musicales donde los integrantes del grupo darán a conocer su buen hacer y sus innumerables capacidades.



"DESMADRE TOURS L.T."



Oraingo honetan **LAGUN TALDEAK** **European barrena bidaia aldrebestu** bat egitera gonbidatzen gaitu. Bertan askotariko pertsonaiek hartuko dute parte eta bidaian zehar biziko dituzten egoera ezberdinetan protagonista izateko aukera eskainiko digute. Hori guztia emanaldi musikalek lagunduta, taldeko kideek dituzten gaitasun zenbatezina erakutsiko dituzte.

ARRATEKO GERRAREN FRENTEA ARRATEKO KOLONIA

Gerra Zibila Eibarren Interpretazio zentroa

Arrateko kolonian oroimenerako gune bat egongo da, harrera leku eta abiapuntu izango dena **Arratera, Akondiara, Kalamuara, Urkora eta ingurura** abiatuko den jendearentzat. Bertan bisitariari garrantzi handikoak izan ziren gerra gertakizunak ezagutzeko aukera emango zaio, hain zuzen ere, **Gerra Zibilaren** fronteia 7 hilabetean bertan egon zenean, Eibar inguratzen duten medietan jazo ziren gertakizunak ezagutzekoa.

Kolonian honako hauek ikus daitezke: gerra garaian hiria eta bere ingurua nolakoak ziren era-kusten duen maketa modernoa, gerran aritu ziren bado desberdinen uniformeak, borroka-zonan erabilitako gerra-materiala, Gerra Zibilaren gordintasuna Eibarren bizi izan zutenen lekukotzak jasotzen dituen ikusentzunezkoa, garai hartako propaganda kartelak eta abar.

Kolonia bisitatu ondoren, aurkarien gertutasunagatik eta borroken iraupen luzearengatik Euskadin Gerra Zibilak izandako gerrako frenterik latzena izan zena bertatik bertara ezagutzeko aukera izango dute bisitariak.

Centro de interpretación de la Guerra Civil en Éibar

En la **colonia de Arrate** se situará un **espacio memorial** que servirá como lugar de acogida para luego acceder a lugares como **Arrate, Akondia, Kalamua Urko, Aginaga, etc.** Así se conocerán los relevantes hechos bélicos que acontecieron en los montes que circundan Eibar, y que se desarrollaron durante los siete meses que estuvo estabilizado el frente de la **Guerra Civil** en la ciudad.

En la **colonia** podremos tener acceso a materiales como una moderna maqueta de la ciudad y su entorno en el período bélico, maniqués con uniformes de los distintos bandos contendientes, material bélico utilizado en la zona de combate, un audiovisual con testimonios de personas que vivieron la crudeza de la Guerra Civil en Eibar, carteles propagandísticos de la época, etc.

Una vez realizada la visita a la Colonia los visitantes podrán conocer sobre el terreno las circunstancias vividas en lo que se reconoce como el frente de guerra más dramático, por la cercanía de sus contendientes y la duración de las batallas, de la Guerra Civil en Euskadi.

GERRA ZIBILA EIBARREN INTERPRETAZIO ZENTROAREN IREKIERA ARRATEKO KOLONIAN APERTURA DEL CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA GUERRA CIVIL EN EIBAR EN LA COLONIA DE ARRATE

urtarrilak 31 enero, 12:00
Arrateko Kolonia
Colonia de Arrate

Aurkezpena, Jesús Gutiérrez
eta José Luis Valenciagaren
eskutik.

Presentación a cargo de
Jesús Gutiérrez
y José Luis Valenciaga.



"Arrateko eliza, matxinatutakoek Karakatek botatako kanoikadek suntsitua"
"Iglesia de Arrate destruida por los cañoneos hechos por los sublevados desde Karakate"

I. Ojanguren Fondona. Eibarko Udala

FRENTE DE LA GUERRA CIVIL DE ARRATE COLONIA DE ARRATE



"Amuategi batailoien lubakiak Akondiaiko maldetan"
"Trincheras del Batallón Amuategui en las laderas de Akondia"
I. Ojanguren Fondoa. Eibarko Udala

IBILBIDE HISTORIKOA GERRAKO EIBARKO FRONTETIK AKONDIA INGURUA

PASEO RECORRIDO HISTÓRICO POR LA RUTA DEL FRENTE DE GUERRA DE EIBAR ZONA DE AKONDIA

Bisita Arrateko kolonian dagoen gerrako frontearen interpretazio-zentrora eta ibilbidea **Arrate** eta **Akondia** inguruko gerrako Eibarko frontetik eta gerrako aztarnetatik.

Visita al Centro de Interpretación del Frente de Guerra de la Colonia de Arrate y recorrido por la ruta del Frente de Guerra de Eibar de la zona de Arrate y Akondia y sus vestigios bélicos.

• Ate irekiak - Arrateko Kolonia Puertas abiertas - Colonia de Arrate

otsailak 7, 21, 28 febrero, martxoak 7
marzo, 10:00 - 14:00

• Ibilbide historikoa Recorrido histórico

otsailak 7 febrero (castellano)
otsailak 21 febrero (eusquera)
otsailak 28 febrero (castellano)
martxoak 7 marzo (eusquera)

iraupena: 4-5 ordu.
duración: 4-5 horas.

hasiera **Arrateko Kolonian**.
inicio en la **Colonia de Arrate**.

20 laguneko taldeak.
grupos de 20 personas.

Izen-ematea - Inscripciones
urtarrilak 26 enero - otsailak 4 febrero
PORTALEA Tel. 943 708 435
kultura@eibar.net

Al vecindario de Eibar

Para el buen orden de la organización y para que los servicios de defensa contra los incendios de los edificios sean más eficaces, el público debe obedecer estrictamente los órdenes dictados por las autoridades.

En consecuencia, todos los vecinos de Eibar deben tomar buena nota de que tan pronto se den las señales de peligro, han de reaccionar rápida y ordenadamente con sujeción al siguiente plan de refugio:

REFUGIO Número 1	Academia de la zona de EIBAR (Barracas)	REFUGIO Número 11	Antes de la Plaza del Mercado
ENTRADA LAGO AUSTEIN	Eibar (zona sur)	ENTRADA CAPITAN GALAN	Eibar (zona sur)
ENTRADA LAPEA URKUGUIA	Barrio Matadero - Puesto de Arrate (zona fundición)	ENTRADA PLAZA DE EUBOAGAS	Eibar (zona sur)
REFUGIO Número 2	Paseo Arrate (desde sus frentes al sur) - Capitan Galan (zona sur)	REFUGIOS Números 12 y 13	Zelazkoa - Barrecharre - Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 14	Plaza de San Juan (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	ENTRADA PUERTO EIBAR	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 15	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 16	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 17	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 18	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 19	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 20	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 21	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 22	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 23	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 24	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 25	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 26	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 27	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 28	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 29	Eibar (zona sur)
ENTRADA DE ALAIJO	Barrio de Alaijo (zona sur)	REFUGIO Número 30	Eibar (zona sur)

De la fidelidad con que todos cumplan estas instrucciones depende la seguridad de los moradores de nuestra Ciudad.

Excitemos, pues, al celo, el buen sentido y el silencio de todos nuestros conciudadanos para que cada cual en su esfera de acción se convierta en un fiel ejecutor de estas disposiciones y sin sereno disciplinado cumplir de que los démos también las cumplas.

Eibar, 1.º septiembre 1936.
"Eibarko antiaireko babeslekuen sarea"
"Red de refugios antiaéreos de Eibar"
Urquijo Fondoa. Gipuzkoako Foru Aldundia

CONCURSO DE CARTEL "ARATOSTEAK EIBARREN" KARTEL LEHIAKETA

2015eko deialdia - Convocatoria 2015



Eibarko Udalaren Kultura Batzordeak 2015
Aratostetarako kartelaren lehiaketa deialdia egiten du
honako oinarri hauek argitara emanez:

**Derrigorrezko testua: ARATOSTEAK EIBARREN
Gainera deialdiaren urtea azaldu beharko
da.**

Gaia: norberaren aukeran.

Kolorea: norberaren aukerakoa.

Neurriak: 70x50 zm.

Lanak aurkeztuko dira:

**euskarri gogor baten gainean, edo
formatu digitalizatu batean (JPG formatuan,
300 p.p.p.-ko bereizmenarekin).**

*La Comisión de Cultura del Ayuntamiento de Eibar
convoca a concurso el cartel para las fiestas de
Aratosteak 2015 con arreglo a las siguientes bases:*

**Texto obligatorio: ARATOSTEAK EIBARREN
Además deberá aparecer el año de la convo-
catoria.**

Tema: de libre elección.

Color: libre.

Dimensiones: 50x70 cm.

Los trabajos podrán presentarse:

- sobre soporte rígido.

**- en soporte informático (formato JPG, reso-
lución 300 p.p.p.).**

lanak aurkezteko epea
informazioa

urtarrilak 21 enero
PEGORA

plazo de admisión de obras
información



ARRATE KULTUR ELKARTERAKO LOGOTIPO LEHIAKETA CONCURSO DE LOGOTIPO PARA ARRATE KULTUR ELKARTEA

lanak aurkezteko epea

urtarrilak 22 enero

plazo de presentación

Logotipoan honako hitz hauek azaldu beharko dira: **Arrate kultur elkarte** bere osotasunean; nahi duenak **AKE** akronimoa duena ere aurkeztu dezake .

Lanak **A-3** eta **A-4** formatuan aurkeztuko dira. Informatika-artxiboa CD batean aurkeztu beharko da (**jpg eta Tiff** formatuetan).

Sari bakarria izango da, **1000 euro**koa.

*El logotipo deberá incluir las palabras **Arrate kultur elkarte** o el acrónimo **AKE**.*

*Las obras deberán presentarse en formato **A-3** y **A-4**. También se presentará el archivo informático en CD (formato **jpg y Tiff**).*

*La dotación del concurso consistirá en un único premio de **1000 euros**.*

SAN BLAS EGUNERAKO IKASTARO ETA LEHIAKETA

urtarrilak 31 goizean **San Blasak egiteko ikastaroa**

otsailak 3 San Blas lehiaketa (arratsaldeaz entregatu beharko dira Arrate Kultur Elkarteko lokalean)

informazioa **ARRATE KULTUR ELKARTEA** información

Zuloagatarren 3, 20600 Eibar
Tel: 943 202 299 arratekultu@gmail.com



eLiburutegia zerbitzu berria: mailegu digitalaren tailerrak Nuevo servicio eLiburutegia: talleres de préstamo digital

urtarrilak 14, 21 enero 11:00 – 12:00

Eibarko Liburutegiak tailer batzuk antolatzen ditu zerbitzu berri hau ezagutzera emateko. Interesa daukaten pertsona guztiak laguntza jasoko dute ebookak deskartzen ikasteko.

Liburutegian eman behar da izena. Bakoitzak bere ordenagailua, e-readerra, tableta edo beste gailuren bat ekarri ahal izango du.

La Biblioteca de Eibar organiza unos talleres para dar a conocer el servicio y prestar ayuda en la descarga de ebooks a las personas que estén interesadas.

Inscripción previa en la Biblioteca. Cada asistente podrá traer su ordenador portátil, e-reader, tablet u otro dispositivo.



ALDREBESKERIAK ETA BESTE ZENBAIT KONTU

Eñaut Gorbea

ZAPATUKO IPUINA - EL CUENTO DEL SÁBADO

urtarrilak 31 enero 18:00

Umeen liburutegia - Biblioteca infantil

3 urtetik gorako umeentzat - Para niños y niñas mayores de 3 años

UMEENTZAKO JARDUERAK ACTIVIDADES INFANTILES

ZAPATUETAKO TAILERRAK

- **OGIA EGIN SOSOLA BASERRIAN eta GOXOGINTZA**

HAUR HEZKUNTZAKO 3. MAILAKOAK ETA LEHEN HEZKUNTZAKO ETA 1. MAILAK

Izen ematea: **urtarrilaren 12tik 16ra**

eskoletan. Prezioa: 10 €.

- **DANTZA GARAIKIDEA**

LEHEN HEZKUNTZAKO 2., 3. ETA 4. MAILAK

Izen ematea: **urtarrilaren 12tik 19ra**

PEGORAn. Prezioa: 10 €.

- **ZURE KAMISETAK ETA ZAPATILAK PERTSONALIZATU**

LEHEN HEZKUNTZAKO 5. ETA 6. MAILAK

Izen ematea: **urtarrilaren 12tik 16ra**

eskoletan. Prezioa: 10 €.

KIROLA FAMILIAN

Ipurua Kiroldegan 2-5 urte bitarteko haurrek eta gurasoek elkarrekin jolasteko gunea.

urtarrilak 10, 11, 17, 18, 24 eta 25,

17:30etatik 19:30etara

ASTELENA HAUR PARKEA

2-12 urte bitarteko haurrentzat

urtarrilak 10, 17 eta 24

11:00-14:00 / 17:00-20:30

Sarrera 3 € edo merkatarien bonoarekin (90 minutuz)



GURASOAK MARTXAN

HAUR HEZKUNTZA IKASTETXEAK/ CENTROS DE EDUCACION INFANTIL

- **COMUNICAR CON EFICACIA PARA RELACIONARNOS MEJOR**

urtarrilak 21 enero 18:30 LA SALLE ISASI

- **AUTORITATEA ETA DISZIPLINA**

urtarrilak 22 enero 18:30 J.A. MOGEL IKASTOLA

BIGARREN HEZKUNTZAKO IKASTETXEAK / CENTROS DE SECUNDARIA

- **ABORDAR LOS CONFLICTOS EN LA FAMILIA**

urtarrilak 27 enero 18:30 INSTITUTO I. ZULOAGA

- **FAMILIAN GATAZKEI AURRE EGITEA (JOKAERA, JARRERA, NEGOZIAZIOA,...)**

urtarrilak 28 enero 18:30 ITZIO

hizlaria/ ponente: **BAIKARA**

antolatzailea **GIZARTEKINTZA Eibarko Udala - Ayuntamiento de Eibar** organiza

IKASTAROAK CURSOS

ERORKETAK PREBENITZEKO TAILERRA TALLER DE PREVENCIÓN DE CAÍDAS

Con el objetivo de reducir el número de **caídas y sus consecuencias**, que según los últimos datos epidemiológicos la mitad de las personas **mayores de 64 años** sufren al menos una caída al año, cuyas consecuencias no son solamente **físicas**, sino **psicológicas** y **socioeconómicas**, se organiza este taller, dirigido a personas **mayores de 64 años y sus familiares y/o cuidadores**.

Se explicará por qué se producen estos accidentes y qué hacer para prevenirlos, la importancia de los hábitos de vida saludables y del ejercicio físico, o las ayudas técnicas de las que disponemos (teleasistencia), entre otros temas.

urtarrilak 26 enero, otsailak 2 febrero 16:30-18:00 **Untzaga Jubilatuen Etxea**

izen ematea **urtarrilak 8 - 25 enero** ambulatoretan eta 943 201074 telefonoan inscripción

antolatzaileak **Udaleko Gizarte Zerbitzu sailak eta Kirol sailak, Osakidetzako Osasun Zentroekin eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Sailarekin elkarlanean**

organizan **Dpto. de Servicios Sociales y el Dpto. de Deportes del Ayuntamiento de Eibar, en colaboración con los Centros de Salud de Osakidetza y el Dpto. de Salud Pública del Gobierno Vasco.**

PSICOLOGÍA PRÁCTICA PARA LA VIDA

Ana Pérez Lizárraga, psicóloga psicoterapeuta

Últimos martes de cada mes:

27 de enero, 24 de febrero, 31 de marzo, 28 de abril,

26 de mayo, 30 de junio

16:30 – 18:30 **PORTALEA**

informazioa eta izen-ematea Tel. 678 068 959 asoc.defibel@gmail.com

Información e inscripciones

plaza mugatuak - plazas limitadas.

antolatzailea **Defibel** organiza

Debabarreneko Fibromialgia Elkarte / Asociación de Fibromialgia y Astenia crónica de Debabarrena





FACEBOOK

- **urtarrilak 7 enero** 11:00-13:00.

TWITTER

- **urtarrilak 7 enero** 16:00-18:00.

KIZOA

- **urtarrilak 8 enero** 18:00-20:00.

IT TXARTELA

- **urtarrilak 9 enero** 11:00-13:00.

LINKEDIN

- **urtarrilak 9 enero** 16:00-18:00.

Internet KZGunea

- **urtarrilak 12 enero** 9:00-11:00.

OFIMÁTICA

- **urtarrilak 12 enero** 16:00-18:00.

IT TXARTELA

- **urtarrilak 27 enero** 18:00-20:00.



HITZALDIAK – CONFERENCIAS

- **CINE: XV FESTIVAL DE CORTOMETRAJES DE EIBAR ASIER ERRASTI**

urtarrilak 13 enero 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

- **ROBOS, HURTOS,...**

Ertzantza

urtarrilak 15 enero 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

- **CEREBRO EN FORMA**

Emma Ocamica

urtarrilak 20 enero 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

- **ASAMBLEA**

urtarrilak 22 enero 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

- **ÉTICA Y CINE**

Iñigo Marzabal

urtarrilak 27 enero 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

- **AGRICULTURA ORGÁNICA, ECOLÓGICA Y TRANSGÉNICA – 1º Parte**

urtarrilak 29 enero 10:00 - 12:00

ARMERIA ESKOLA

SENDERISMO

- **DEBA – ITZIAR por SANTA CATALINA**

urtarrilak 14 enero

10:12 Ardantza – 10:14 tren geltokia

- **BERGARAKO ITZULIERA**

Anillo verde de BERGARA

urtarrilak 28 enero 10:00 Ego Gain

KALEETAN KANTUZ

Ensayos **urtarrilak 8, 15, 22, 29 enero**

19:30 **S. Andres parrokia**

Salida **urtarrilak 10 enero**

19:30 **Untzaga**

CAFÉ-TERTULIA

- **RGI. SOLIDARIDAD? ARMA POLÍTICA? DISCULPA PARA LA XENOFOBIA**

urtarrilak 21 enero 11:00

CENTRO SOCIAL UNTZAGA

Informazioa

IKASTEN

Información

Centro Social Untzaga - Untzaga, 6 Tel. 626 77 36 76

www.ikasten.info

ikasteneibar@yahoo.es

EIBARKO KANTUZALEAK

- **entsaioak:** **urtarrilak 14, 21, 28 enero** 19:00 **San Andres Parrokia**
- **irteerak:** **urtarrilak 30** 19:00

Parte hartu nahi dutenak entsaioetara joan
Informazio gehiago: tel. 943 201 294.

LASTER...

teatro COLISEO antzokia

PRÓXIMAMENTE...

JUAN BAUTISTA GISASOLA MUSIKA ESKOLA

Piano eta kitarra jaialdia



otsailak 6 febrero 20:30 5 € **teatro COLISEO antzokia**

EÑAUT ELORRIETA



otsailak 7 febrero 20:30 10 € **teatro COLISEO antzokia**

sarreraren aurre salmenta
urtarrilaren 12tik aurrera, **19:00**etan.

venta anticipada de entradas
a partir del **12 de enero** a las **19:00 h.**

teatro Coliseo antzokia
astelehena 19:00-20:00
ostirala 21:00-22:00

PEGORA Herritarren zerbitzurako bulegoa / *Oficina de servicio a la ciudadanía*

Untzaga Plaza, 1 Tel: 010 / 943 708 400 - pegora@eibar.net

astelehena - asteazkenara	8:30 - 14:30 / 15:30 - 19:00	lunes - miércoles
osteguna - ostirala	8:30 - 14:30	jueves - viernes

Telefonora deitzeko orduak**Atención telefónica**

astelehena - asteazkenara	8:00 - 19:00	lunes - miércoles
osteguna - ostirala	8:00 - 15:30	jueves - viernes

PORTALEA

Bista Eder, 10 tel. 943 708 439 kultura@eibar.net

urtarrilak 1, 6 enero itxita - cerrado

astelehena - ostirala	9:00 - 21:30	lunes - viernes
larunbata	10:00 - 13:30 / 16:00 - 21:00	sábado
igandea	10:00 - 13:00 / 16:00 - 21:00	domingo

ERAKUSKETA ARETOA**SALA DE EXPOSICIONES**

astearte - igandea	18:30 - 20:30	martes - domingo
--------------------	---------------	------------------

JUAN SAN MARTIN LIBURUTEGIA bibliotecaspublicas.es/eibar liburutegiak.blog.euskadi.net/eibar
liburutegiak.blog.euskadi.net/eibarkoumeak tel. 943 708 437 biblioteca@eibar.net

astelehena - ostirala	9:00 - 13:30 / 16:00 - 20:30	lunes - viernes
-----------------------	------------------------------	-----------------

asteburuetan	10:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	fines de semana
--------------	-------------------------------	-----------------

+ikasleendako ordutegi berezia**+ horario especial estudiantes****urtarrilak 7 - 23****9:00 - 20:30****7 - 23 enero****ARMAGINTZAREN MUSEOA**

tel. 943 708446

MUSEO DE LA INDUSTRIA ARMERA

www.armia-eibar.net museo.ei@eibar.net

asteazkena - larunbata	16:00 - 20:00	miércoles - sábado
igandea	10:00 - 13:00	domingo

teatro COLISEO antzokia

Merkatu kalea, 2 tel. 943 206 342 kultura@eibar.net

ZINEMA - CINE**17:00etako emanaldia,**

ordubete hasi baino lehenago

Sesión de las 17:00 horas,

una hora antes del inicio de la sesión

Gainontzeko emanaldiak,

ordu erdi hasi baino lehenago

Resto de sesiones,

media hora antes del inicio de cada sesión

BESTE IKUSKIZUNAK - OTROS ESPECTÁCULOS**Salmenta arrunta,** ordubete hasi baino lehenago**Venta ordinaria,** una hora antes del inicio.**Aldez aurreko salmenta,**

astelehenean 19:00etatik 20:00etara,

eta ostiralean 21:00etatik 22:00etara

Venta anticipada, lunes de 19:00 a 20:00 horas,

y viernes de 21:00 a 22:00 horas

www.kutxabank.es**INDIANOKUA GAZTELEKUA**

Muzategi, 3 gazteria@eibar.net eibarkogaztelekua.wordpress.com

astearte - osteguna	18:00 - 20:00	martes - jueves
ostirala	16:30 - 21:00	viernes
larunbata	17:00 - 21:00	sábados
igande eta jai-egunak	17:00 - 20:30	domingos y festivos

ANDRETXEA Eibarko Emakumeen Etxea

Zezenbide, 9 tel. 943 700 828 andretxea@gmail.com

http://andretxea.kzcomunidades.net **http://facebook.com/andretxea.eibar**

astelehena - ostirala	9:00 - 13:00	lunes - viernes
-----------------------	--------------	-----------------

ARRATE KULTUR ELKARTEA

Zuloagatarren, 3 tel. 943 202 299 arratekultu@gmail.com

TOPALEKU

astelehena - ostirala	19:00 - 21:00	lunes - viernes
larunbata, igande eta jai-egunak	12:00 - 14:00 / 19:00 - 21:00	sábados, domingos y festivos

BULEGOA - OFICINA

astelehena eta ostegunera	9:30 - 11:30	lunes y jueves
astearte eta asteazkena	17:00 - 19:00	martes y miércoles

HEZKUNTZA ESPARRUA/COMPLEJO EDUCATIVO

Otaola Hiribidea, 29 tel. 943 208 444

www.eibarres.net

Kz GUNEA

PORTALEA. Bista Eder, 10 tel. 943 023 637

www.kzgunea.net

astelehena - ostirala	9:00 - 13:00 / 16:00 - 20:00	lunes - viernes
-----------------------	------------------------------	-----------------



Eibarko Udalak Gipuzkoako Foru Aldundiaren laguntzarekin antolatzen ditu musika eta antzerki ikuskizunak. *Los espectáculos de música y teatro organizados por el Ayuntamiento de Eibar cuentan con la colaboración de la Diputación Foral de Gipuzkoa.*



argitaratzailea: Eibarko Udala / koordinatzailea: Kultura, Euskara eta Hezkuntza Saila
idatziak, diseinu eta maketazioa: ARBI Edición / inprimategia: GERTU / Tirada: 7.000 ale D.L.:SS-1192-2012

S. D. EIBAR K. E. 1940-2015
75. urteurrena / 75º aniversario

urtarrilak 9 enero - otsailak 1 febrero PORTALEA



Foto Plazaola. 1956

Recibimiento al Eibar tras conseguir el campeonato de Aficionados el 27-06-1956 al Sevilla

Eibar Kirol Elkarteak bere 75. urteurrena ospatuko du 2015ean, ekitaldiz jositako programa urtarrilaren 9tik otsailaren 1era Portalean egingo den atzera begirako erakusketa erraldoi batekin irekiko da.

1940an Union Deportiva Eibarresa eta Deportivo Gallo taldeen fusioa eman zenetik 2014an Lehenengo Mailara igotzeko txartela sortu artean dihardu Eibar K.E.-k lanean.

Erakusketak errepaso historiko zehatz eta zorrotza egiten du dozenaka arazki, bideo eta klubaren ibilbidearekin lotuta dauden arren inoiz argitaratu ez diren beste hainbat objektuekin.

Mostraren xedea 75 urteotan Eibar goren-era heltzea posible egin duten pertsona guztiak aitortu eta omentzea da.

S.D. Eibar K.E. conmemorará sus 75 años de historia durante el año 2015 con un programa de actos que se iniciará con una gran exposición retrospectiva en PORTALEA desde el 9 de enero al 1 de febrero.

Desde la fusión de la Unión Deportiva Eibarresa y el Deportivo Gallo en 1940 para dar lugar a la Sociedad Deportiva Eibar hasta el fulgurante ascenso a la Primera División en 2014, la exposición realiza un pormenorizado y minucioso repaso histórico con decenas de fotografías, vídeos y otros objetos relacionados con la trayectoria del club que nunca habían sido expuestos anteriormente.

El objetivo de la muestra es reconocer a todas aquellas personas que han hecho posible en estos 75 años que el Eibar haya llegado a lo más alto.